

RECOMMANDATIONS IMPORTANTES A LIRE POUR ACTIVER LES REMBOURSEMENTS ET EVITER LES REJETS

Conditions générales :

- Le cadre réservé à l'adhérent doit être dûment renseigné.
- Le cadre réservé au médecin doit être renseigné par le praticien lui-même notamment la nature de la maladie.
- La validité de la feuille de soins est limitée à 3 mois à compter de la première consultation.
- L'entente préalable est exigée pour toute hospitalisation médicale, chirurgicale, soins dentaires spéciaux, extractions multiples, parodontie orthodontie, prothèses dentaires, prothèses auditives ou orthopédiques ainsi que pour tous les actes effectués en série.
- En cas d'accident, une déclaration précisant les causes et circonstances de l'accident est à joindre à la feuille de soins.

Pharmacie :

- Les vignettes des médicaments doivent être obligatoirement jointes aux ordonnances.
- Pour les médicaments sans vignettes une facture de la pharmacie doit être jointe.

Radiologie et Biologie :

- La facture ainsi qu'une copie des résultats des analyses ou du compte rendu (sous pli confidentiel) doivent être jointes à l'ordonnance médicale pour toute demande de remboursement.
- Un pli confidentiel du médecin prescripteur des analyses ou radios peut être demandé par le médecin conseil de la mutuelle.

Optique :

- L'ordonnance du médecin prescripteur et la facture de l'opticien sont à joindre à la feuille de soins.

Rééducation :

- L'entente préalable renseignée par le médecin prescripteur est exigée avant le début des séances de rééducations.
- Pour le remboursement, la facture et le calendrier des séances effectuées sont à joindre à la feuille de soins.

Dentaire :

- En cas de prothèses ou de traitement canaux, l'accord préalable renseigné sur la feuille de soins est obligatoire avant le début de traitement.
- La facture doit être jointe à la feuille de soins pour toute demande de remboursement.
- La radio-après soins est obligatoire en cas de prothèses ou de traitement canaux.

Maladie et Affection Longue Durée ALD et ALC :

- La déclaration de maladie chronique doit être renseignée par le médecin prescripteur et renouvelée tous les 6 mois.

Adresses Mails utiles

- 0 Réclamation : contact@mupras.com
- 0 Prise en charge : pec@mupras.com
- 0 Adhésion et changement de statut : adhesion@mupras.com

La MUPRAS garantit le respect de la loi n° 09-08 relative à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel.

MUPRAS : Centre Allal Ben Abdellah - 6ème Etage Angle Rue Mohamed Fakir et Rue Allal Ben Abdellah - Quartier de l'Horloge
Casablanca 20000 - Tél. : 05 22 20 45 45 (LG) - Fax : 05 22 22 78 18 - www.mupras.com



Déclaration de Maladie
N° M21-0033057

☒ **Maladie**

☐ **Dentaire**

☐ **Optique**

☐ **Autres**

Cadre réservé à l'adhérent (e)

Matricule : 2424 Société : RAM
☐ Actif ☒ Pensionné(e) ☒ Autre : RETRAITE
Nom & Prénom : RAHMIS Brahim
Date de naissance : 31-12-1955
Adresse : 77 Rue 10 Cat ELHADIKHA S.M
Tél. : 0661680154 Total des frais engagés : 208,00 Dhs

Cadre réservé au Médecin

Cachet du médecin :

Date de consultation : / /
Nom et prénom du malade : YAMINA BOUSTOUH Age : 61
Lien de parenté : ☐ Lui-même ☒ Conjoint ☐ Enfant
Nature de la maladie :
En cas d'accident préciser les causes et circonstances :
Dans le cas où la maladie aurait un caractère confidentiel, communiquer les renseignements sous pli confidentiel à l'attention du médecin conseil de la Mutuelle.

J'atteste sur l'honneur l'exactitude des renseignements portés sur la présente déclaration. Je déclare avoir pris connaissance de la clause relative à la protection des données personnelles.

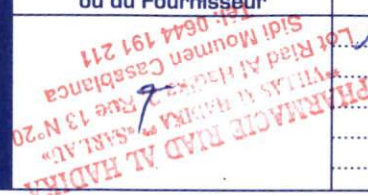
Fait à : CASABLANCA Le : 28/01/2023
Signature de l'adhérent(e) :

Autorisation CNDP N° : A-A-215 / 2019

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Dates des Actes	Natures des Actes	Nombre et Coefficient	Montant détaillé des Honoraires	Cachet et signature du Médecin attestant le Paiement des Actes

EXECUTION DES ORDONNANCES

Cachet du Pharmacien ou du Fournisseur	Date	Montant de la Facture
	12/11/	208,00

ANALYSES - RADIOGRAPHIES

Cachet et signature du Laboratoire et du Radiologue	Date	Désignation des Coefficients	Montant des Honoraires

AUXILIAIRES MEDICAUX

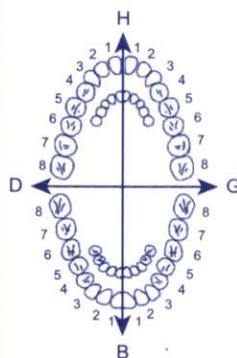
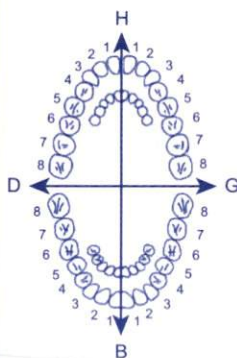
Cachet et signature du Praticien	Date des Soins	Nombre				Montant détaillé des Honoraires
		A M	P C	I M	I V	

RELEVÉ DES FRAIS ET HONORAIRES

Le praticien est prié de préciser la dent traitée, l'acte pratiqué en indiquant la nature des soins.

Important :

Veillez joindre les radiographies en cas de prothèses ou de traitement canaux, ainsi que le bilan de l'ODF.

SOINS DENTAIRES	Dents Traitées	Nature des Soins	Coefficient																
				CCEFFICIENT DES TRAVAUX															
					MONTANTS DES SOINS														
				DEBUT D'EXECUTION															
				FIN D'EXECUTION															
O.D.F. PROTHESES DENTAIRES	DETERMINATION DU CCEFFICIENT MASTICATOIRE			CCEFFICIENT DES TRAVAUX															
	<table border="1"> <tr> <td>H</td> <td>H</td> </tr> <tr> <td>25533412</td> <td>21433552</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>D</td> <td>G</td> </tr> <tr> <td>00000000</td> <td>00000000</td> </tr> <tr> <td>35533411</td> <td>11433553</td> </tr> <tr> <td>B</td> <td>B</td> </tr> </table>		H		H	25533412	21433552	00000000	00000000	D	G	00000000	00000000	35533411	11433553	B	B		MONTANTS DES SOINS
	H	H																	
	25533412	21433552																	
	00000000	00000000																	
D	G																		
00000000	00000000																		
35533411	11433553																		
B	B																		
[Création, remont, adjonction] Fonctionnel, Thérapeutique, nécessaire à la profession																			
				DATE DU DEVIS															
				DATE DE L'EXECUTION															

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT LE DEVIS

VISA ET CACHET DU PRATICIEN ATTESTANT L'EXECUTION

Le 12/11/22

PHARMACIE BIAD AL HADIKHA
 "VILLAS AL HADIKHA" SARL AU
 Lot Riad Al Moumen Casablanca
 Sidi Moumen Casablanca
 Tél: 0644 191 211

Facture N° 0008826

M: Youssef A Bousrouh

Quantité	Désignation	P.Unit.	P. Total
10	glucophage 500 mg	2080	20800
			
Fournisseur de la Pharmacie de Douar Cent Point D. Douar Cent			
			
PHARMACIE BIAD AL HADIKHA "VILLAS AL HADIKHA" SARL AU Lot Riad Al Moumen Casablanca Sidi Moumen Casablanca Tél: 0644 191 211			
PHARMACIE BIAD AL HADIKHA "VILLAS AL HADIKHA" SARL AU Lot Riad Al Moumen Casablanca Sidi Moumen Casablanca Tél: 0644 191 211			

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.
 وصف هذا الدواء كـ شخصياً، لا تعمله أبداً لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيراً غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة ومعلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال:

يستخدم جليكوفاج على مقومورين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

أسماء بيفوانيد.

الإنسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقاً. عندما تكون مرضاً بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الإنسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب مما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الإنسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع الإنسولين لتناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قاتلة للدم أو إنسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الإنسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟

موانع الاستعمال:

لا تتناول أيداً جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه المقومورين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

بأنفاس مवाद في الدم. قد تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش في المعدة، تقش سريع وعميق، رائحة في البول، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت

تقريباً عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك

لخطر الحماض البطني (انخفاض احتياطات).
 إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصب، أو التهاب الكلى، قد

تؤدي الإصابة بالعدوى إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحماض البطني

(انظر "التأثيرات مع جليكوفاج" أدناه).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد القصور القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة

قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو

إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد

الأكسجين بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البطني (انظر "تحذيرات وإحتياطات").

L07 210082
 EXP 01/2026
 PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

ص بالتصوير الشعاعي أو السكائر والذي قد يقتضي

في دورات الدوية.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلقات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

أن تتبع بدقة تعليمات الطبيب.

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البطني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البطني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البطني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. إذا كنت في تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مزيجاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد، تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البطني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البطني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس

انخفاض درجة حرارة الجسم وعدم وضوح القلب

الحماض البطني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى

إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.

سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عليك باستخدام جليكوفاج

جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في

الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الإنسولين، المغليتينيدات)، هناك

خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في

الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات

بصرية، صعوبة التركيز، الذهني، أو شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعدك

على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.

أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وقياس الكلى مرة واحدة على الأقل

سبباً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.

الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص بالأشعة

أو بالسكائر، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب

التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء، عندئذ

قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد

يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة طبيعة الأعلام عن الأدوية التالية

الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو

مشتقات كوكس-2، إيبوبروفين، ديفينوكسي، الحماض الكيتوني، الإصابة تسمى

بأنفاس مवाद في الدم. قد تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري

أولى. الأعراض هي تشوش في المعدة، تقش سريع وعميق، رائحة في البول، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت

تقريباً عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك

لخطر الحماض البطني (انخفاض احتياطات).
 إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصب، أو التهاب الكلى، قد

تؤدي الإصابة بالعدوى إلى مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحماض البطني

(انظر "التأثيرات مع جليكوفاج" أدناه).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد القصور القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة

قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو

إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد

الأكسجين بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البطني (انظر "تحذيرات وإحتياطات").

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض

البطني (انظر التحذيرات والاحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني في أنفك حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى تراكم مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية (والتي من شأنها التسبب بسبات سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، غثية في اللوم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيحات عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الزئبق أو القصب، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصوم القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في التصوير الشعاعي أو السكان والذين قد يقتضي في جرعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية. توقف عن تناول جليكوفاج في وقت وبعد العملية. سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل السلفاميدازول، الفميفازول، الكبريتات، الانسولين، الميثيلينيداز، السكر في خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وظيفتي الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.

الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة طبيعة الأعلام عن الأدوية التالية:

• الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

• الأدوية المخفضة لعلاج الألم والألم والتهاب مثل (مضادات التهابات غير الستيرويدية أو مثبطات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبريد).

• بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مثبطات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

• شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو).

• كوكسيتروبيديتي المستخدمة لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات المفاصل أو (أدوية) • الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فارباميل، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفيتاغوير، نولازونين، تريمتوبريم فانتيتانين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب)

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، بصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

في أنفك مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، رائحة في الفم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيأ عدة مرات على التوالي. في يؤدي الجفاف على مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصوم القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الإنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، أو شرب أو أكل شيء، ما يحتوي على سكر قد يساعدك على تخفيف وإزالة الإحساس بالضعف.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وقياس الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو ديفوز وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم بصفة خاصة إعلامه عن الأدوية التالية

الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مشتقات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيكسيف).

بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مشتقات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)

كوكسيبتروبيديز المستخدمة لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو (أدوية)

الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فاريابام، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، نولازين، تريمتوبريم فانتيتابين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب)

أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني في أنفك حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى تراكم مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية (والتي من شأنها التسبب بسبات سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، غثية في اللوم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيحات عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصيص القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف علك باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الأنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص مستويات الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو ديفورم وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، اطلب إقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة خصائص الأعلام عن الأدوية التالية:

- الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مضطبات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبرين).
- بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضطبات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

• شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالوبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)

• كوكسيبتروبيدين (التي تستخدم لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو الربو)

• الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فاريابام، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، نولازين، تريمتوبريم فانيبتانين، إيزوفلوكتازول، كروتينيت، وألأباريب)

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، بصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

في أنفك مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، رائحة في الفم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيأ عدة مرات على التوالي. في يؤدي الجفاف على مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصوم القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحاد).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الأنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وقياس الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم بصفة خاصة إعلامه عن الأدوية التالية:

• الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

• الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مضطبات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبريد).

• بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضطبات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II).

• شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو).

• كوكسيبتروبيديز المستخدمة لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو (أروبي).

• الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فارباميل، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، رانولازين، تريمتوبريم فانتيتابين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب).

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، بصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

في أنفك مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، رائحة في الفم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيأ عدة مرات على التوالي. في يؤدي الجفاف على مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصيص القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا في علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف فقدان مهم لسوائل الجسم مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الأنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص مستويات الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة خصائص الأعلام عن الأدوية التالية:

• الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

• الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مضطبات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبريد).

• بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضطبات ECA ومضادات مستقبلات الأدينوسين ٢٢).

• شادات المستقبلات بيتا-٢ الأدرينالية مثل سالوبوتامول أو تيوبوتالين (تستخدم لعلاج الربو).

• كوكسيبتروبيديز المستخدمة لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو (أروبي).

• الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فارباميل، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفيراغفير، رانولازين، تريمتوبريم فانتيتابين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب).

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني في أنفك حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى تراكم مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية (والتي من شأنها التسبب بسبات سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، غثية في اللوم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيحات عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصيص القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف علك باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الأنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضحيق.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص مستويات الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إيقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة خصائص الأعلام عن الأدوية التالية:

- الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).
- الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مضطبات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبرين).
- بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضطبات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

• شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالوبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)

• كوكسيبتروبيدين (التي تستخدم لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو الربو)

• الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فرباميل، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، نولازين، تريمتوبريم فانتيتانين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب)

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومرين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوز (السكر) المتواجدة في الدم. يستخدم البنكرياس الفلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالني من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قابلة للدمج أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

في أنفك مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، رائحة في الفم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيحات عدة مرات على التوالي. قد يؤدي الجفاف على مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصب، أو التهاب الكلى، قد تؤدي الإصابة الحادة في مشاكل في الكلى من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصيص القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

باحتواء لم لا في علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الطبية حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديدين، الفميفين، الكبريتات، الأنسولين، الميثيلينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وقياس الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعائي من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكر، أو إذا إقادت تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة خصائص الأعلام عن الأدوية التالية:

• الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

• الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات الالتهاب غير الستيرويدية أو مضطبات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيكسيف).

• بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مضطبات ECA ومضادات مستقبلات الأدينوسين ٢٢).

• شادات المستقبلات بيتا-٢ الأدرينالية مثل سالوبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو).

• كوكسيلوكسيبريدول (التي تستخدم لعلاج مختلف الأنواع خاصة التهابات الجلد أو الربو).

• الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فاريابام، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، نولازين، تريمتوبريم فانتيتانين، إيزوفلوكتازول، كزيتريك، وألأباريب).

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصيا، لا تعمله أبدا لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.

إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيرا غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج ، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة و معلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال :

يستخدم جليكوفاج على مقومورين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

الانسولين بيفوانيد.

الانسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستخدام كمية الفلوكوزين (السكر) المتواجدين في الدم. يستخدم البنكرياس لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقا. عندما تكون مرضا بالسكري، لا ينتج البنكرياس ليك الانسولين بكمية كافية أو جسمك ليس قادرا على استخدام الانسولين الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الفلوكوزين في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الفلوكوزين في الدم حتى يصبح المستوي أقرب ما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالين من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج باستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السمي ذلك "السكري غير المتوقف على الانسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الفلوكوزين في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن.

يستخدم جليكوفاج بالاقتران مع انسولين تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قاتلة للسكر أو انسولين).

يستخدم الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الانسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج : قرص مغلف؟

موانع الاستعمال :

لا تتناول ابدأ جليكوفاج في الحالات التالية:

إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه الفلورامين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.

إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

بأنفجر مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبب سكري أولى. الأعراض هي تشوش اللم في المعدة، تنفس سريع وعميق، غثية في اللوم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيأ عدة مرات على التوالي. في يؤدي الجفاف إلى مشاكل كلوية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب حاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين. قد تؤدي الالتهابات الحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصوم القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
EXP 01/2026
PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.

في دورات الدواء.

في مراجعة كبيرة.

بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العلاجات

بحاجة أم لا إلى علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف فقدان مهم لسوائل الجسم مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى
- إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية، توقف عن تناول جليكوفاج في وقت و بعد العملية.
- سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، الكالسيوم، الأنسولين، المغليتينيدات)، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وقياس الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض الكلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.
- الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى

إذا كنت مقبلاً على حقن وعالين من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، اطلب إقاف تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أو بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم معرفة طبيعة الأعلام عن الأدوية التالية

الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).

الأدوية المخفضة لعلاج الألم والألم والتهاب مثل (مضادات التهابات غير الستيرويدية أو مشتقات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبرين).

بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مشتقات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو)

كوكسيبتروبيرون (التي تستخدم لعلاج مختلف التهابات خاصة التهابات الجلد أو الربو)

الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجليكوفاج في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فاريابام، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغافير، رانولازين، تريمتوبريم فانتيتابين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب)

أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

جليكوفاج 500 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 850 مغ، قرص مغلف
جليكوفاج 1000 مغ، قرص مغلف

كلوريدات الفلورامين

يجب قراءة هذه النشرة باكملها بانتباه قبل تناول هذا الدواء.

احفظ هذه النشرة، فقد تحتاج لقراءتها في بعض الأحيان.
 إذا كانت لديك أية أسئلة أخرى، إذا كان لديك شك، اطلب المزيد من المعلومات من الطبيب أو الصيدلي.

وصف هذا الدواء كـ شخصياً، لا تعمله أبداً لأحد سواك، حتى ولو كانت لديه نفس الأعراض التي لديك، لأن ذلك قد يسبب له الضرر.
 إذا تأقلم أحد الأعراض غير المرغوبة أو إذا لاحظت تأثيراً غير مرغوب لم يرد ذكره في هذه النشرة، عليك إعلام الطبيب أو الصيدلي به.

على ماذا تحتوي هذه النشرة

- 1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟
- 2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 3 - ما هي طريقة تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 4 - ما هي التأثيرات غير المرغوبة المحتملة؟
- 5 - ما هي طريقة حفظ جليكوفاج، قرص مغلف؟
- 6 - محتويات العلبة ومعلومات إضافية.

1 - ما هي الغرض من هذا الدواء؟

الشفط الصيدلي العلاجي A10BA02 code ATC

دواعي الاستعمال:

يستخدم جليكوفاج على مقومورين، إنه دواء مستعمل لعلاج السكري. ينتمي إلى فئة الأدوية

أسمدة بيغوانيد.

الإنسولين هرمون ينتجه البنكرياس يسمح للجسم باستعادة كمية الجلوكوز (السكر) المتواجدين في الدم. يستخدم البنكرياس الجلوكوز لإنتاج الطاقة أو يخزنه لاستخدامه لاحقاً. عندما تكون مرضاً بالسكري، لا ينتج البنكرياس كمية كافية أو جسمك ليس قادراً على استخدام الجلوكوز الذي ينتجه بشكل صحيح. يؤدي ذلك إلى ارتفاع معدل الجلوكوز في الدم. يساعد جليكوفاج على تخفيض معدل الجلوكوز في الدم حتى يصبح المستوي أقرب مما يمكن من المستوي الطبيعي.

إذا كنت بالغاً وتعالين من وزن زائد، ويسمى ذلك تناول جليكوفاج على المدى الطويل للمساعدة على الحد من أخطار المضاعفات المصاحبة للسكري. يشترك جليكوفاج بالاستقرار في الوزن أو فقدان قليل من الوزن.

ما هي الحالات التي يستعمل فيها جليكوفاج؟

يستخدم جليكوفاج لعلاج السكري من النوع 2 (السكري ذلك "السكري غير المتوقف على الإنسولين") عندما لا يسمح النظام الغذائي والتدريب البدني وحدهما بالتحكم بمعدل الجلوكوز في الدم. ويستخدم بشكل خاص لدى المرضى الذين يعانون من زيادة الوزن. يستطيع الإنسولين الباقون تناول جليكوفاج وحده أو مع أدوية أخرى ضد السكري (أدوية قاتلة للدم أو إنسولين).

يستطيع الأطفال في سن العاشرة وما فوق والمرافقون تناول جليكوفاج وحده أو مع الإنسولين.

2 - ما هي المعلومات الواجب معرفتها قبل تناول جليكوفاج، قرص مغلف؟

موانع الاستعمال:

لا تتناول أيداً جليكوفاج في الحالات التالية:
 إذا كنت تعاني من الأوعية (الخصائص الفرعية) تجاه المتقورمين أو أحد المكونات الأخرى لهذا الدواء المذكورة في الفقرة 6.

إذا كنت تعاني من مشاكل في الكبد.

إذا كنت تعاني من شعور حاد في وظائف الكلى.
 إذا كنت تعاني من سكري غير متحكم به، يصاحبه مثلاً فرط سكر الدم (ارتفاع حاد لمعدل السكر في الدم بصورة صارمة، غثيان، قيء، إسهال، فقدان سريع للوزن، حمض لبني أو تراكم حمض لبني أسفله) أو أعراض كيتونية. الحماض الكيتوني إصابة تسمى

في أنفك مواد في الدم تسمى أجسام كيتونية" والذي من شأنه التسبب بسبات سكري أولى. الأعراض هي تشوش في المعدة، تنفس سريع وعميق، رائحة في الفم، نفس ذو رائحة فاكهة غير معتادة.

إذا فقدت كمية كبيرة من الماء (الجفاف)، مثلاً على إثر إسهال مستمر أو حاد، أو تعرضت لتقيأ عدة مرات على التوالي، قد يؤدي الجفاف إلى مشاكل كبدية من شأنها أن تعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تعاني من التهاب الحاد، مثلاً التهاب الرئتين أو القصبات، أو التهاب الكلىتين، قد تؤدي الإصابة بالحادة في مشاكل في الكلىتين من شأنها تعريض لخطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

إذا كنت تتناول علاجاً ضد الفصوم القلبي الحاد أو إذا عانيت من وقت قريب من نوبة قلبية، أو إذا كنت تعاني من مشاكل حادة في بعض الدورة الدموية (مثل سمنة)، أو إذا كنت تعاني من صعوبات في التنفس، ذلك من شأنه أن يؤدي إلى نقص في إمداد الأنسجة بالأكسجين، مما يعرضك لخطر الحماض البني (انظر تحذيرات وإحتياطات).

L07 210082
 EXP 01/2026
 PPV 20.80DH

الكحول:

ث: عليك مراجعة الطبيب قبل البدء بتناول هذا الدواء.
 في تصوير الشعاعي أو السكار والذى قد يقتضي فيه جراحة كبرى.
 بعض الوقت قبل وبعد هذه الفحوصات أو العمليات جراحة أم لا في علاج بديل خلال هذه الفترة. من المهم

يجب الانتباه مع جليكوفاج

خطر الحماض البني

قد يسبب جليكوفاج مضاعفة دائمة لكن خطيرة خاصة للحماض البني، خاصة إذا كانت كيتانك لا تعلمان بصورة صحيحة. كما أن خطر الحماض البني يزداد في حال وجود سكري غير متحكم به أو التهابات شديدة أو انقطاع طويل عن الطعام أو استهلاك المشروبات الكحولية. (انظر المعلومات الإضافية أدناه ومشارك في الكبد وغيرها من الحالات الخطيرة حيث يقل الأكسجين على سبيل المثال، مرض القلب الحادة).

إذا كان أي من هذه الحالات تطبق عليك، اتصل بطبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. تجنب تناول جليكوفاج لفترة قصيرة إذا كنت تعاني من مرض من المحتمل أن يكون مرتبطاً بجفاف (فقدان مهم لسوائل الجسم) مثل القيء الشديد، والإسهال، والحمى، والتعرض للحرارة، أو شرب سوائل أقل من المعتاد. تحدث مع طبيبك للحصول على مزيد من التعليمات. توقف عن تناول جليكوفاج وعلى الفور اتصل بطبيبك أو باقرب مستشفى إذا كنت تعاني من أعراض الحماض البني لأنه قد يؤدي إلى غيبوبة.

وتشمل أعراض الحماض البني:

- القيء.
- اضطراب في المعدة (آلام في البطن)
- تقلص العضلات
- الشعور بعدم الراحة المرتبطة بتعب كبير
- صعوبة في التنفس
- انخفاض درجة حرارة الجسم وضربات القلب
- الحماض البني حالة طوارئ طبية يجب معالجتها في المستشفى إذا اضطرتك إلى إجراء عملية جراحية. توقف عن تناول جليكوفاج في وقت وبعد العملية. سوف يقرر طبيبك متى تتوقف وتستأنف عاكس باستخدام جليكوفاج
- جليكوفاج وحده لا يسبب انخفاض معدل السكر في الدم. لكن، إذا تناولت جليكوفاج في نفس الوقت مع أدوية أخرى لعلاج السكري والتي قد تؤدي إلى انخفاض معدل السكر في الدم (مثل الأسفاديئات، الفوسفات، إلخ)، الإنسولين، المغليتينيدات، هناك خطر انخفاض معدل السكر في الدم. إذا أحسست بأعراض انخفاض معدل السكر في الدم، مثل الشعور بالوهن، الدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات بصرية، صعوبة التركيز الذهني، فالدوخة، زيادة تعرق العرق، تسارع نظم القلب، اضطرابات في تخفيف وإزالة الإحساس بالضغط.
- أثناء فترة العلاج بجليكوفاج، سيقيم طبيبك بفحص وظيفتي الكلى مرة واحدة على الأقل سنوياً أو أكثر بشكل متكرر إذا كنت تعاني من مرض كلى و / أو داء السكري وظائف الكلى.

الأطفال لا ينبغي.

معلومات عن سوغات لها تأثير ملحوظ لا ينبغي.

تناول أو استعمال أدوية أخرى
 إذا كنت مقبلاً على حقن وعالين من مادة مائية تحتوي على اليود، مثلاً لفحص الأشعة أو بالسكران، عليك إخطار تناول جليكوفاج قبل وبعد الحقن. سوف يقرر طبيبك متى يجب التوقف واستئناف تناول جليكوفاج.

عليك إعلام الطبيب إذا كنت تتناول، تناولت مؤخراً أو من الممكن أن تتناول أي دواء. عندئذ قد تحتاج إلى إجراء اختبارات جلوكوز أكثر بشكل متكرر أو اختبارات وظائف الكلى وقد يكون يجب أن يضبط طبيبك الجرعة.

من المهم بعضاً خاصة الإعلام عن الأدوية التالية:
 • الأدوية التي تزيد من كمية البول (مدرات البول).
 • الأدوية المستخدمة لعلاج الألم والحمى مثل (مضادات التهابات غير الستيرويدية أو مشتقات كوكس-2، إيبوبروفين، سيكلوكسيبريد).

• بعض الأدوية المستخدمة لعلاج ارتفاع ضغط الدم (مشتقات ECA ومضادات مستقبلات الأينجوتنسين II)

• شادات المستقبلات بيتا-2 الأدرينالية مثل سالبوتامول أو تيوبوتالين (التي تستخدم لعلاج الربو).
 • كوكسيبتروبيديز المستخدمة لعلاج مختلف الالتهابات خاصة التهابات الجلد أو (أروبي).
 • الأدوية التي قد تؤثر على كمية الجلوكوز في الدم، وخاصة إذا كنت وظائف الكلى منخفضة (مثل فارباميل، ريفاميسين، سيميتيدين، ديلوفينغرافير، نولازين، تريمتوبريم فانتيتانين، إيزوفلوكتازول، كزيتريدين، وأولاباريب)

• أدوية غير مستعملة لعلاج السكري.

جليكوفاج مع الكحول:

تجنب الإفراط في استهلاك الكحول مع الأخذ جليكوفاج لأن هذا قد يزيد من خطر الحماض البني (انظر التحذيرات وإحتياطات).

الحمل والإرضاع

DECLARATION DE MALADIE LONGUE DUREE : VALABLE 6 MOIS

Partie réservée à l'adhérent (e) ou ayant droit

Nom et prénom : RACHID BRAHIM

Matricule : 2424

N° CIN :

Adresse : N° 77 Rue 10 AL HADIKHA S. M. EBERNOUSSI

Bénéficiaire de soins : ☐ Adhérent ☒ Conjoint ☐ Enfant

Partie réservée au médecin traitant

Je soussigne : D. BENKIRANE SIHAM Spécialité : GENERALISTE

N° ICE :

N° INPE : INPE:091023838

Certifie que Mlle, Mme, M. : BEUSLEUH YANNI

Nécessitant un traitement d'une durée : ☐ < 3 mois ☐ Entre 3 et 6 mois ☒ A vie

Arguments cliniques et résultats des examens complémentaires récents justifiant le diagnostic et traitement :

Bilan biolo et clinique à jour

Dont ci-joint ordonnance :

Traitement prescrit : Mettformine

Je déclare les informations ci-dessus sincères et véritables

Fait à : Casa le 13 Octo 2022

Cachet et signature du médecin traitant :

Dr. Siham BENKIRANE
MEDECINE GENERALE
Complexe Anassi - Le complexe Anassi
Appt 34 RDC Bernoussi - Casablanca
Tél: 05 22 75 55 57 / 05 22 75 55 58 / 05 22 75 55 59

* Cette déclaration est renouvelable une fois

En application de la loi 08-09 relative à la protection des données à caractère personnel, MUPRAS garantit la confidentialité des informations communiquées